

## Page 50.

Line

- 1 *Tu me fais mourir!* You kill me!  
 2 *C'est par charité:* It is out of charity.  
 3 *Tu as raison:* You are right.  
 4 *M'écrase:* Overwhelms me; crushes me.  
 5 *Que faire?* What is to be done?  
 6 *Faut-il?* Shall I?  
 6 *Je vais les appeler:* I will call them.  
 8 *On les avait trompés:* They had been deceived.  
 9 *S'il me fallait:* If I were obliged to.  
 11 *J'en crois:* I believe.  
 12 *Cette joie délirante qui m'enivre:* That delirious joy which ravishes me.  
 15 *Si je l'éproue:* Since I feel it.  
 16 *C'est que:* It is because.  
 18 *Celle-là va se trahir:* She will let it out.  
 19 *Coiffure:* Head-dress.  
 20 *Qu'aime Adrien:* Which Adrien likes.  
 20 *Elle l'attend!* She expects him.  
 23 *Vous agitez:* Excites, agitates you.  
 24 *Tout ce qu'ils disent:* All that is said.  
 26 *Détournez-la:* Do you turn aside.

## Page 51.

- 1 *Votre vue me serre le cœur:* Your aspect oppresses my heart.  
 2 *Si vire:* So deep.  
 4 *Me voilà bien préparée:* I am quite prepared.  
 7 *Mais:* Why!  
 8 *Tout ton être:* In your whole being.  
 9 *L'éclat:* The brightness.  
 9 *Ce rayonnement:* That radiance.  
 12 *Tu mens:* That is not true.  
 13 *Je vous jure:* I assure you.  
 14 *Tu l'as vu:* You have seen him.  
 16 *Regarde donc:* Only see; just look.  
 18 *Vous ne pourrez le revoir que demain:* You will not be able to see him before to-morrow.  
 23 *Viens donc!* Do come.  
 25 *Ébranlant:* Shaking.  
 28 *Qui l'entourent:* Who surround her.  
 30 *Il s'arrête:* He stops.